

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 03.080.30; 91.040.99 **Září 2012**

Mobilní záchodové kabiny bez připojení na kanalizaci - Požadavky na služby a výrobky související s umístováním kabin a sanitárními výrobky

**ČSN
EN 16194**
26 9387

Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of cabins and sanitary products

Cabines sanitaires mobiles autonomes - Exigences relatives aux services et produits, liées a la mise en place des cabines et des produits sanitaires

Mobile anschlussfreie Toilettenkabinen - Anforderungen an Dienstleistungen und Produkte für den Einsatz von Kabinen und Sanitärprodukten

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16194:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16194:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN CIMTO s. p., Praha, IČ 0031139, Magdalena Bambousková

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jaroslav Zajíček

EVROPSKÁ NORMA EN 16194
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2012

ICS 03.080.30; 91.040.99

Mobilní záchodové kabiny bez připojení na kanalizaci - Požadavky na služby a výrobky související s umístováním kabin a sanitárními výrobky

Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of

cabins and sanitary products

Cabines sanitaires mobiles autonomes – Exigences relatives aux services et produits, liées à la mise en place des cabines et des produits sanitaires

Mobile anschlussfreie Toilettenkabinen – Anforderungen an Dienstleistungen und Produkte für den Einsatz von Kabinen und Sanitärprodukten

Tato evropská norma byla schválena CEN 2012-01-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN 16194:2012 E jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Termíny a definice 7

3 Typy umístění mobilních záchodových kabin bez připojení na kanalizaci 7

4 Četnost použití, počet kabin, intervaly údržby a přístupnost 8

4.1 Všeobecná ustanovení, s výjimkou událostí (typ umístění A) 8

4.2 Staveniště (typ umístění D), zemědělství (typ umístění E) a průmysl (typ umístění F) 8

4.3 Události (typ umístění A) 8

- 5 Požadavky na výrobky 9**
 - 5.1 Mobilní záchodové kabiny bez připojení na kanalizaci 9**
 - 5.1.1 Všeobecně 9**
 - 5.1.2 Záchodová kabina 9**
 - 5.1.3 Záchodová kabina přístupná na invalidním vozíku 10**
 - 5.2 Sanitární výrobky 10**
 - 5.2.1 Sanitární koncentráty 10**
 - 5.2.2 Vonné oleje 10**
 - 5.2.3 Toaletní papír 10**
- 6 Požadavky na služby 10**
 - 6.1 Předpoklad 10**
 - 6.2 Plánování a poradenství 11**
 - 6.2.1 Dlouhodobý pronájem 11**
 - 6.2.2 Krátkodobý pronájem 11**
 - 6.3 Dodání kabiny 11**
 - 6.4 Údržba na místě 11**
 - 6.5 Odstraňování odpadu 12**
 - 6.6 Odvoz kabiny 12**
- 7 Dokumentace a záznamy 12**
- 8 Označení služby 12**

Příloha A (informativní) Právní požadavky 13

Předmluva

Tento dokument (EN 16194:2012) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 183 „Odpadové hospodářství“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s touto normou v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé z prvků tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. Organizace CEN [ani CENELEC] nesmí být činěna odpovědnou za identifikování jakýchkoliv nebo všech takových patentových práv.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Nutnost používat na mnoha místech mobilní sanitární zařízení existuje již přes 50 let. Od počátku kdy byly hlavně používány na různých druzích stavení se staly, v průběhu let, praktickým zařízením jak při malých tak i velkých událostech (jako jsou Olympijské hry, mistrovství světa ve fotbale, Světový den mládeže, maratóny, koncerty pod širým nebem, pouliční festivaly, svatby, během vojenských misí, návštěv papeže, sklizní, po přírodních katastrofách, v uprchlických táborech, na odpočívadlech u dálnic, v povrchových dolech, atd.).

Kdykoliv se velké množství lidí shromáždí na delší dobu v místech, kde není žádné nebo jen nedostatečné stacionární sociální zařízení, stalo se obvyklou praxí umístit mobilní záchodové kabiny bez připojení na kanalizaci.

Dostatečné množství kabin poskytuje hygienu a soukromí.

Tato evropská norma je zaměřena na výrobce, pronajímatele a nájemce kabin.

1 Předmět normy

Tato evropská norma se vztahuje na mobilní záchodové kabiny (vyjma suchých toalet), které nejsou připojeny na kanalizační síť.

Stanovuje požadavky na služby, které se vztahují k umístování kabin a významné požadavky na kabiny a sanitární výrobky, s přihlédnutím k hygieně, zdraví a bezpečnosti.

Specifikuje minimální požadavky na jakost ve vztahu ke kabinám a sanitárním výrobkům a také ve vztahu k požadovanému rozsahu čištění, počtu kabin, který má být poskytnut, umístění a intervalům čištění/odstraňování odpadu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.